TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 3 buttons and scroll wheel
- USB-A & USB-C connectivity
- 2,4 GHz wireless (20 m range)
- Max radio power frequency: -5.90dBm
- Smart power-saving technology
- Power: 1x AA battery
- 1600 DPI optical sensor
- Plug & Play setup
- Dimensions: 10 x 6 x 4 cm
- Weight: 50 gr

All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

PORT CONNECT

USER MANUAL

MOUSE COLLECTION WIRELESS

Manuel utilisateur
Benutzerhandbuch
Manual del usuario
Gebruikshandleiding
Руководство пользователя
Manual do Utilizador
Navodila za uporabo
Användarmanual
Felhasználói kézikönyv
Podręcznik użytkownika
Používateľská príručka
Uživatelská příručka
دليل المستخدم

REF :
900540/900541
900542/900543
900544/900545

EN ENGLISH

PRODUCT
Wireless 2,4GHz optical mouse

INSTRUCTIONS
1. Insert the AA battery after removing the mouse panel
2. Remove the USB receiver from the panel and plug it to a USB port on your computer.
3. Wait for automatic plug & play installation to complete on your computer (no CD or program needed)
4. Once the installation is completed, the mouse is ready to use.

WARNING
Keep away from water, fire, liquids and out of the reach of children.
Avoid exposing the product to prolonged periods of extreme heat or cold.
Qualified personnel must replace the product to avoid a hazard. Do not dismantle or attempt to repair this product yourself.

TROUBLESHOOTING
If the unit appears to have failed in functioning, please check the following:
Check that the USB plug is connected to a working USB port on your computer
Check that the batteries are charged and that the polarity is respected

PRODUCT REGISTRATION
PORT EUROPE recommends that you register your product shortly after its purchase on the website http://www.port-connect.com

TECHNICAL SUPPORT
For technical questions regarding your product, please go to the contact/support section on the website http://www.port-connect.com

DECLARATION OF CONFORMITY
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
Hereby, PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, declare that this product complies with the essential CE requirements and provision and is in accordance with the standards, guidelines and specifications mentioned below:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU
The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

FR FRANCAIS

PRODUIT
Souris optique sans fil 2,4GHz

INSTRUCTIONS
1. Insérer la pile AA après avoir retiré le panneau de la souris
2. Retirer le récepteur USB de son emplacement et le brancher sur un port USB de votre ordinateur
3. Attendez que l'installation automatique soit complétée (pas de CD d'installation ni de programme requis)
4. Une fois l'installation terminée, la souris est prête à être utilisée

ATTENTION
Tenir à l'écart de l'eau, du feu ou de tout liquide et hors de la portée des enfants.
Éviter d'exposer le produit à des périodes prolongées de chaleur ou de froid extrême.
Un personnel qualifié doit remplacer le produit afin d'éviter tout danger. Ne pas démonter ou tenter de réparer ce produit vous-même.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES
Si l'appareil semble ne pas fonctionner, veuillez vérifier les points suivants :
Vérifier que la prise USB est connectée à un port USB fonctionnel de votre ordinateur
Vérifier que la pile est chargée et que la polarité est respectée

ENREGISTREMENT PRODUIT
PORT EUROPE vous recommande d'enregistrer votre produit dans les plus brefs délais après son achat sur le site internet http://www.port-connect.com

SUPPORT APRES-VENTE
Pour les questions techniques relatives à votre produit merci de vous rendre dans la section contact / support après-vente sur le site Internet http://www.port-connect.com

DECLARATION DE CONFORMITE
Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
Nous PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, Déclarons que ce produit est conforme aux dispositions CE et en conformité avec les normes, directives et spécifications mentionnées ci-dessous :
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE
La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

DE DEUTSCH

PRODUKT
Kabellose 2,4GHz optische Maus

ANWEISUNGEN
1. Entfernen Sie Abdeckung auf der Maus und legen Sie die AA-Batterie ein
2. Nehmen Sie den USB-Empfänger heraus und schließen Sie ihn an den USB-Anschluss Ihres Computers an.
3. Warten Sie, bis die automatische Plug-and-Play-Installation auf Ihrem Computer abgeschlossen ist (CD oder Programm nicht erforderlich)
4. Sobald die Installation beendet ist, ist die Maus betriebsbereit.

WARNUNG
Von Wasser, Feuer und Flüssigkeiten fernhalten und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
Vermeiden Sie es, das Gerät über längere Zeit starker Hitze oder Kälte auszusetzen.
Zur Vermeidung von Gefahren ist das Produkt durch qualifiziertes Personal auszutauschen. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt auseinanderzubauen oder selbst zu reparieren.

FEHLERBEHEBUNG
Bei Funktionsstörungen überprüfen Sie bitte Folgendes:
Stellen Sie sicher, dass der USB-Stecker mit einem funktionierenden USB-Anschluss Ihres Computers verbunden ist
Überprüfen Sie, ob die Batterien aufgeladen sind und die Polarität beachtet wurde

PRODUKTREGISTRIERUNG
PORT EUROPE empfiehlt, dass Sie Ihr Produkt gleich nach dem Kauf auf der Webseite http://www.port-connect.com registrieren
TECHNISCHER SUPPORT
Für technische Fragen, die das Produkt betreffen, gehen Sie bitte zum Kontakt/Support Bereich auf der Webseite http://www.port-connect.com

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Diese Konformitätserklärung wird in alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt.
Hiermit erklärt PORT EUROPE, 22 rue de la Féderation 75015 PARIS Frankreich, dass dieses Produkt die entsprechenden CE Anforderungen und Vorschriften einhält und mit den unten genannten Standards, Richtlinien und Spezifikationen übereinstimmt:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

EUROPÄISCHE VERORDNUNG 2012/19/EU
Die Europäische Verordnung 2012/19/EU über Elektronik- und Altgeräteentsorgung bestimmt, dass alte elektrische Haushaltsgeräte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Alte Haushaltsgeräte müssen gesondert gesammelt werden, um optimale Rückgewinnung und Recycling der verwendeten Materialien zu gewährleisten und den Einfluss auf menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers wird auf allen Produkten angebracht, um an die Verpflichtung zur Mülltrennung zu erinnern. Konsumenten sollten sich an lokale Behörden oder Verkäufer wenden, um Informationen zur korrekten Entsorgung ihrer Produkte zu erhalten.

ES ESPAÑOL

PRODUCTO
Ratón óptico inalámbrico de 2,4 GHz

INSTRUCCIONES
1. Inserte la batería AA tras retirar el panel del ratón
2. Retire el receptor USB del panel y conéctelo a uno de los puertos USB del ordenador.
3. Espere a que finalice la instalación rápida en el ordenador (sin necesidad de CD o programa)
4. Una vez finalizada la instalación, el ratón está listo para el uso.

AVISO
Mantenga el dispositivo alejado del agua, del fuego, de los líquidos y del alcance de los niños.
No exponga el producto a periodos prolongados de calor o frío extremo.
Para prevenir riesgos, el producto debe ser sustituido por personal cualificado. No desmonte o intente reparar el producto por su cuenta.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
Si parece que la unidad no funciona correctamente, compruebe lo siguiente:
Compruebe que la toma USB esté conectada a un puerto USB que funcione del ordenador
Compruebe que las baterías estén cargadas y que se haya respetado la polaridad

REGISTRO DEL PRODUCTO
PORT EUROPE recomienda que registre su producto poco después de la compra en el sitio web http://www.port-connect.com

SOPORTE TÉCNICO
Si tiene preguntas técnicas sobre el producto, consulte la sección contacto/soporte del sitio web http://www.port-connect.com

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Por la presente, PORT EUROPE, con domicilio en 22 rue de la Fédération 75015 PARÍS (Francia), declara que este producto satisface los requisitos y disposiciones esenciales de la CE y cumple con las normas, directrices y especificaciones que se mencionan a continuación:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE
La Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece que los electrodomésticos viejos no deben ser eliminados junto con los residuos domésticos normales. Los aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y el reciclado de los materiales que los componen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado se marca en todos los productos para recordar la obligación de recogida separada. Los consumidores deben contactar con la autoridad local o el minorista para obtener información relativa a la correcta eliminación del producto.

NL NEDERLANDS

PRODUCT
Draadloze 2,4GHz optische muis

INSTRUCTIES
1. Plaats de AA-batterij na het verwijderen van het muispaneel
2. Verwijder de USB-ontvanger uit het paneel en sluit deze aan op een USB-poort op uw computer.
3. Wacht tot de automatische plug & play-installatie is voltooid op uw computer (geen cd of programma nodig)
4. Zodra de installatie is voltooid, is de muis klaar voor gebruik.

WAARSCHUWING
Op afstand houden van water, vuur, vloeistoffen en buiten bereik van kinderen houden.
Vermijd het product langdurig aan extreem hoge of lage temperaturen bloot te stellen.
Het product moet door vakbekwaam personeel vervangen of gerepareerd worden om gevaar te voorkomen. Probeer dit product niet zelf te openen of te repareren.

STORINGEN EN OPLOSSINGEN
Controleer, als het apparaat niet correct werkt, de volgende punten:
Controleer of de USB-stekker is aangesloten op een werkende USB-poort op uw computer
Controleer of de batterijen opgeladen zijn en of de polariteit wordt nageleefd

PRODUCTREGISTRATIE
PORT EUROPE raadt het u aan uw product zo snel mogelijk na aankoop te registreren op de website http://www.port-connect.com

TECHNISCHE BIJSTAND
Raadpleeg, voor technische vragen over uw product, de rubriek contact/bijstand op de website http://www.port-connect.com

CONFORMITEITSVERKLARING
Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant.
PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIJS Frankrijk, verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de EG richtlijnen en aan de hieronder vermelde normen, richtlijnen en specificaties:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU
De Europese richtlijn 2012/19/EU over Afgedankt Elektrisch en Elektronisch afval (AEEA), vereist dat afgedankte huishoudelijke apparaten niet bij het normale huisvuil weggeworpen mogen worden. Afgedankte apparaten moeten apart ingezameld worden om het terugwinnen en het recyclen van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de volksgezondheid en het milieu te beperken. Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak staat vermeld op alle producten om aan de verplichting van een gescheiden afvalinzameling te herinneren. De consumenten moeten contact opnemen met de plaatselijke overheid of de verkoper voor informatie over de correcte verwijdering en verwerking van hun product.

RU РУССКИЙ

ИЗДЕЛИЕ
Беспроводная оптическая мышь 2,4 ГГц

ИНСТРУКЦИИ
1. Снимите крышку с мыши и вставьте батарейку типа AA.
2. Выньте USB-приемник из панели и подключите его к USB-порту компьютера.
3. Дождитесь завершения автоматической установки драйверов на компьютере (компакт-диск или программа не требуются).
4. После завершения установки мышь готова к использованию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Не допускать попадания воды и жидкостей, держать вдали от источников огня, в недоступном для детей месте.
Не подвергать длительному воздействию низких и высоких температур.
Во избежание риска замену изделия должен производить квалифицированный персонал. Не разбирайте и не пытайтесь чинить данное устройство самостоятельно.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
При нарушении работы проверьте следующее:
Убедитесь, что USB-разъем подключен к рабочему USB-порту компьютера.
Убедитесь, что батарейка заряжена и полярность соблюдена.

РЕГИСТРАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ
PORT EUROPE рекомендует зарегистрировать ваше изделие в кратчайшие сроки после приобретения на сайте http://www.port-connect.com

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА
Ответы на технические вопросы о вашем продукте можно получить в разделе «Контакты» и «Поддержка» на сайте http://www.port-connect.com

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
Эта декларация соответствия выдается под исключительную ответственность производителя.
Настоящим PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France (Франция), заявляет, что данное изделие соответствует обязательным требованиям и положениям ЕС, а также нижеуказанным стандартам, руководствам и техническим условиям.
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

ДИРЕКТИВА ЕС 2012/19/EC
Согласно Директиве ЕС 2012/19/EC по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) запрещено утилизировать отработавшие свой срок службы бытовые электрические приборы вместе с обычными хозяйственно-бытовыми отходами. Отработавшие свой срок службы приборы необходимо собирать отдельно с целью эффективного восстановления и повторного использования содержащихся в них материалов и сокращения их воздействия на здоровье человека и окружающую среду. Символ перечеркнутой мусорной корзины нанесен на все изделия и служит напоминанием об обязательстве по раздельной утилизации. Для получения информации о правильной утилизации изделий покупатели должны обращаться к местному органу власти или предприятию розничной торговли.

PT PORTUGUÊS

PRODUTO
Rato óptico sem fios de 2,4 GHz

INSTRUÇÕES
1. Remova o painel do rato e introduza a pilha AA
2. Remover o receptor USB do painel antes de ligá-lo a uma porta USB do seu computador.
3. Aguarde que a instalação “plug & play” automática seja concluída no computador (não precisa de CD ou instalador)
4. Após a conclusão da instalação, o rato está pronto a ser utilizado

ADVERTÊNCIA
Manter afastado da água, fogo, líquidos e fora do alcance das crianças.
Evitar expor o produto a períodos prolongados de calor ou frio extremos.
O produto deve ser substituído por pessoal qualificado a fim de evitar riscos. O utilizador não deverá desmontar nem tentar reparar o produto.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
Se o dispositivo apresentar falhas de funcionamento, verificar o seguinte:
Verificar se a ficha USB está conectada a uma porta USB funcional do seu computador
Verifique se a pilha está carregada e se a polaridade foi respeitada

REGISTO DO PRODUTO
A PORT EUROPE recomenda que registe o seu produto logo após a compra no site http://www.port-connect.com

SUPORTE TÉCNICO
Para questões técnicas sobre o produto, aceda à seção de contato/assistência no site http://www.port-connect.com

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.
Pela presente, a PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS França, declara que este produto cumpre os requisitos e disposições essenciais da marcação CE e está em conformidade com as normas, orientações e especificações mencionadas abaixo:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

DIRETIVA EUROPEIA 2012/19 /UE
A Diretiva Europeia 2012/19 /UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), estipula que os eletrodomésticos não devem ser eliminados no lixo doméstico normal. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e a reciclagem dos materiais que os compõem e reduzir os riscos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo de contentor de lixo barrado com uma cruz está marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha selectiva. Os consumidores devem contatar as autoridades locais ou o revendedor para obter informações relativas à eliminação correta do produto.

SV SVENSKA

PRODUKT
Trådlös optisk mus 2,4GHz

INSTRUKTIONER
1. Sätt i AA-batteriet efter att muspanelen tagits bort
2. Ta bort USB-mottagaren från panelen och koppla den till en USB-port på datorn.
3. Vänta på att den automatiska plug & play-installation slutförs på din dator (CD eller program behövs inte)
4. När installationen är klar, kan musen användas.

VARNING
Förvaras åtskilt från vatten, eld, vätskor samt oåtkomligt för barn.
Undvik att utsätta produkten för långa perioder av extrem värme eller kyla.
Kvalificerad personal måste byta ut produkten för att undvika fara. Ta inte isär och försöka heller inte reparera produkten själv..

FELSÖKNING
Om det verkar som om att enheten inte fungerar, kontrollera följande:
Kontrollera att USB-kopplingen är ansluten till en fungerande USB-port på datorn
Kontrollera att batterierna är laddade och att polariteten har respekterats

PRODUKTREGISTRERING
PORT EUROPA rekommenderar att du registrerar din produkt kort efter köpet på webbplatsen http://www.port-connect.com

TEKNISK SUPPORT
För tekniska frågor om din produkt, vänligen gå till kontakt/supportavdelningen på webbplatsen http://www.port-connect.com

FÖRSÄKRANOMÖVERENSSTÄMMELSE
Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar.
Härmed intygar PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARIS Frankrike, att denna produkt uppfyller de väsentliga CE-kraven och bestämmelserna och att den överensstämmer med de normer, riktlinjer och specifikationer som nämns nedan:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

EU-DIREKTIV 2012/19/EU
Det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE), kräver att gamla hushållsapparater inte får kastas i vanliga hushållssopor. Gamla apparater måste samlas in separat för att optimera återvinning av det material de innehåller och för att minska påverkan på människors hälsa och på miljön. Symbolen med den överkorsade soptunnan markeras på alla produkter för att påminna om skyldigheten till separat insamling. Konsumenter bör kontakta sin lokala myndighet eller återförsäljare för information om korrekt kassering av deras produkter.

HU MAGYAR

TERMÉK
Vezeték nélküli 2,4 GHz-es optikai egér

UTASÍTÁS
1. Az egérpanel eltávolítása után helyezze be az AA elemet
2. Vegye ki az USB-vevőt a panelről, és csatlakoztassa a számítógép USB-portjához.
3. Várja meg, amíg az automatikus plug & play telepítés befejeződik a számítógépén (nincs szükség CD-re vagy programra)
4. A telepítés befejezése után az egér használatra kész.

FIGYELEM
Tartsa távol vizet, tüzet, folyadékot és gyermekektől elzárva.
Ne tegye ki a terméket huzamosabb ideig tartó erős hőnek vagy hidegnek.
A veszély elkerülése érdekében képzett személyzetnek kell kicserélnie a terméket. Ne szerelje szét és ne próbálja meg megjavítani saját maga.

HIBAELHÁRÍTÁS
Ha úgy tűnik, hogy az egység nem működik, ellenőrizze a következőket:
Ellenőrizze, hogy az USB-csatlakozó csatlakoztatva van-e a számítógép működő USB-portjához
Ellenőrizze, hogy az akkumulátorok fel vannak-e töltve, és hogy tiszteletben tartják-e a polaritást

TERMÉK REGISZTRÁCIÓ
A PORT EUROPE azt javasolja, hogy regisztrálja termékét röviddel a vásárlása után a http://www.port-connect.com weboldalon.

MŰSZAKI TÁMOGATÁS
A termékével kapcsolatos technikai kérdésekkel keresse fel a http://www.port-connect.com webhely elérhetőségét / támogatását.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére áll ki.
A PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS, Franciaország kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alapvető CE követelményeknek és rendelkezéseknek, és összhangban van az alább említett szabványokkal, irányelvekkel és előírásokkal:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

EURÓPAI IRÁNYELV 2012/19 / EU
Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19 / EU európai irányelv előírja, hogy a régi háztartási elektromos készülékeket nem szabad a szokásos háztartási hulladékba dobni. A régi készülékeket külön kell összegyűjteni a bennük lévő anyagok hasznosításának és újrafeldolgozásának optimalizálása, valamint az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt hatás csökkentése érdekében. Az áthúzott szemétkosár szimbólumát minden terméken feltüntetik, hogy emlékeztesse az elkülönített gyűjtés kötelezettségeit. A fogyasztóknak kapcsolatba kell lépniük a helyi hatósággal vagy a kiskereskedővel a termékük helyes ártalmatlanításával kapcsolatos információkért.

PL POLSKI

PRODUKT
Optyczna mysz bezprzewodowa 2,4 GHz

INSTRUKCJE
1. Po zdjęciu panelu myszy, włożyć akumulator AA
2. Wyjąć odbiornik USB z panelu i podłączyć go do portu USB komputera.
3. Poczekać na zakończenie automatycznej instalacji typu plug & play w komputerze (nie jest potrzebna płyta CD lub program)
4. Po dokończeniu instalacji, mysz jest gotowa do użycia.

OSTRZEŻENIE
Trzymać z dala od wody, ognia, płynów oraz poza zasięgiem dzieci.
Unikać długotrwałego narażania produktu na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur.
Aby uniknąć zagrożenia, wymiany produktu może dokonywać jedynie wykwalifikowany personel. Nie należy próbować rozmontowywać ani naprawiać produktu na własną rękę.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
Jeśli zestaw nie funkcjonuje prawidłowo, należy sprawdzić:
Sprawdzić, czy wtyczka USB jest podłączona do działającego portu USB komputera.
Sprawdzić, czy akumulatory są naładowane i czy biegunowość jest prawidłowa

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: http://www.port-connect.com

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontaktu/wsparcia posprzedażowego na stronie internetowej: http://www.port-connect.com

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta.
Firma PORT EUROPE z siedzibą przy 22 rue de la Fédération 75015 PARYŻ Francja oświadcza, że niniejszy produkt spełnia zasadnicze wymagania CE i jest zgodny z poniższymi normami, wytycznymi i specyfikacjami:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2012/19/UE
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) wymaga, by zużyty sprzęt gospodarstwa domowego nie trafiał do normalnych odpadów z gospodarstw domowych, a był zbierany osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, które zawiera i zmniejszyć ich wpływ na ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci jest umieszczony dla przypomnienia na wszystkich produktach, które należy zbierać osobno. Konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowego pozbywania się takich produktów.

SK SLOVAK

PRODUKT
Bezdrôtová optická myš 2,4 GHz

POKYNY
1. Odstráňte kryt z myši a vložte batériu AA
2. Odstráňte USB prijímač z panela a pripojte ho do USB portu počítača.
3. Počkajte, kým sa na počítači dokončí automatická inštalácia typu plug & play (CD a program nie sú potrebné)
4. Po dokončení inštalácie je myš pripravená na použitie.

VÝSTRAHA
Produkt chráňte pred vodou, ohňom, kvapalinami a udržujte ho mimo dosahu detí.
Produkt nevystavujte dlhým obdobiam extrémneho tepla alebo chladu.
Výmenu produktu musí v zájmu zachovávania bezpečnosti prevádzať iba kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.
Produkt nerozoberajte ani sa ho nesnažte sami opravovať.

RIEŠENIE PROBLÉMOV
Ak sa zdá, že zariadenie nefunguje, skontrolujte nasledujúce body:
Skontrolujte, či je USB konektor pripojený do fungujúceho USB portu vo vašom počítači
Overte, či sú batérie nabité a či je dodržaná správna polarita

REGISTRÁCIA PRODUKTU
Spoločnosť PORT EUROPE odporúča zaregistrovať si produkt po jeho zakúpení na webovej lokalite http://www.port-connect.com

TECHNICKÁ PODPORA
Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakty/podpora na webovej lokalite http://www.port-connect.com

VYHLÁSENIE O ZHODE
Toto vyhlásenie o zhode je vydané na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
Spoločnosť PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARÍŽ, Francúzsko, týmto vyhlasuje, že tento produkt je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ustanoveniami normy CE a spĺňa štandardy, smernice a špecifikácie uvedené nižšie:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

EURÓPSKA SMERNICA 2012/19/EÚ
Európska smernica 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ), ktorá vyžaduje likvidáciu starých spotrebiteľských elektrických spotrebičov oddelene od bežného komunálneho odpadu. Staré spotrebiče sa musia separovať na optimalizáciu opätovného získavania a recyklácie materiálov, ktoré obsahujú, a zníženie vplyvu na ľudské zdravie a životné prostredie. Na všetkých produktoch sa nachádza symbol preškrtnutého kontajnera, ktorý pripomína túto povinnosť separovania. Spotrebitelia môžu získať informácie o správnej likvidácii svojich produktov od svojho miestneho orgánu alebo od svojho predajcu.

CS ČESKY

PRODUKT
Bezdrátová optická myš 2,4 GHz

POKYNY
1. Odstraňte kryt z myši a vložte baterii AA
2. Z panelu vyjměte USB přijímač a zasuňte jej do USB portu počítače.
3. Počkejte, než bude ve vašem počítači dokončena instalace typu plug & play (není potřeba žádné CD ani program)
4. Po dokončení instalace je myš připravena k použití.

VAROVÁNÍ
Udržujte mimo dosah vody, ohně, kapalin a dětí.
Nevystavuje produkt po delší dobu působení extrémního horka nebo chladu.
Výměnu produktu musí v zájmu zachování bezpečnosti provádět pouze kvalifikovaná osoba. Nepokoušejte se produkt sami rozebrat nebo opravit.

ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ
Pokud máte podezření, že produkt nefunguje správně, ověřte následující:
Ujistěte se, že USB zástrčka je zasunuta do funkčního USB portu počítače
Zkontrolujte, že jsou baterie nabité a je dodržena správná polarita

REGISTRACE PRODUKTU
Společnost PORT EUROPE doporučuje, abyste si svůj produkt ihned po zakoupení zaregistrovali prostřednictvím webové stránky http://www.port-connect.com

TECHNICKÁ PODPORA
V případě technických dotazů týkajících se produktu prosím využijte část „contact/support“ (kontakt/podpora) na webu http://www.port-connect.com

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.
Tímto společnost PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France prohlašuje, že tento produkt splňuje nezbytné požadavky a nařízení pro označení CE a je v souladu s normami, směrnicemi a specifikacemi uvedenými níže:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
26/10/2022, Paris

EVROPSKÁ SMĚRNICE 2012/19/EU
Směrnice Evropského parlamentu a rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) ukládá, že odpadní domácí zařízení nesmí být likvidováno jako běžný domovní odpad. Odpadní zařízení je třeba řádně zrecyklovat a optimalizovat tak využití obsažených materiálů a snížit jejich dopad na zdraví osob i životní prostředí. Na všech produktech je uveden symbol přeškrtnutého odpadkového koše, který upozorňuje, že zařízení nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Spotřebitelé by se měli obrátit na místní úřady nebo prodejce, kteří jim poskytnou informace o tom, jak daný produkt řádně zlikvidovat.

AR العربية

المنتج
ماوس ضوئي لاسلكي بسرعة 2.4 جيجاهرتز

الإرشادات
1. أدخل البطارية بحجم AA بعد إزالة لوحة الماوس
2. أزل مستقبل USB من اللوحة، وأدخله في منفذ USB بالكمبيوتر.
3. انتظر حتى يكتمل تثبيت التوصيل والتشغيل على الكمبيوتر (لا يلزم وجود قرص مضغوط أو برنامج)
4. بمجرد اكتمال عملية التثبيت، سيكون الماوس جاهزًا للاستخدام.

تحذير
ينبغي الاحتفاظ بالجهاز بعيدًا عن الماء والنار والسوائل وبعيدًا عن متناول الأطفال.
تجنب تعريض المنتج إلى الحرارة أو البرودة الشديدة لفترات طويلة.
يجب ألا يتم استبدال المنتج إلا بواسطة أفراد مؤهلين فنيًا تجنبًا لأي خطر. لا تفكك هذا المنتج، ولا تحاول إصلاحه بنفسك.

استكشاف الأعطال وإصلاحها
إذا ظهر خلل وظيفي بالوحدة، فيُرجى التحقق مما يلي:
تأكد من أن قابس USB متصلاً بمنفذ USB يعمل في الكمبيوتر
تأكد من أن البطاريات مشحونة مع مراعاة القطبية

تسجيل المنتج
توصي PORT EUROPE بتسجيل منتجك بعد فترة وجيزة من الشراء على موقع الويب http://www.port-connect.com

الدعم الفني
لطرح أسئلة فنية خاصة بمنتجك، يُرجى الانتقال إلى قسم التواصل/ الدعم عبر الإنترنت على موقع الويب
http://www.port-connect.com

إعلان المطابقة
يتم إصدار إعلان المطابقة هذا تحت مسؤولية الشركة المصنعة وحدها.
بموجب هذه الوثيقة، تقر PORT EUROPE، الكائنة في 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France، بتوافق هذا المنتج مع الشروط والمتطلبات الأساسية للاتحاد الأوروبي ومطابقته للمعايير والتوجيهات والمواصفات المذكورة أدناه:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62479:2010
ETSI EN 300 440 V2.2.1
RoHS Directive 2011/64/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI
Paris ,26/10/2022

توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU
يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU الخاص بمخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية القديمة مع النفايات المنزلية المعتادة. حيث يجب تجميع الأجهزة القديمة بشكل منفصل لتحسين عملية استعادة المواد التي تحتوي عليها هذه الأجهزة وإعادة تدويرها والحد من تأثيرها على صحة الإنسان وعلى البيئة. كما يتم تمييز جميع المنتجات برمز سلة مهملات عليه علامة خطأ للتذكير بالالتزام بتجميعها بشكل منفصل. وينبغي على مستهلكي هذه المنتجات التواصل مع السلطات المحلية أو بائعي التجزئة للحصول على معلومات حول التخلص من المنتج بطريقة سليمة.

DECLARATION DE CONFORMITE MAROC

Producteur : PORT Europe – 54, route de Sartrouville, 78230 Le Pecq – FRANCE
Déclare sous sa seule responsabilité, que ces produits sont conformes aux exigences de la loi 24.09 du Ministre de l’Industrie, du Commerce, de l’Investissement et de l’Economie Numérique du 29 ramadan 1436 (16 juillet 2015) relative aux arrêtés suivants :

2573.14 Relatifs aux équipements électriques désignés pour une utilisation limitée à certains voltages;

2574.14 Relatifs à la compatibilité électro-magnétique des équipements;

PORT EUROPE SAS
Eric RAMPI
Director Accessories Business Unit

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!